



## Observation & firing sights

*A set of infrared  
or light-intensification  
day/night firing sights  
for assault rifles &  
light machine guns*

- Day/night detection
- Day/night reconnaissance
- Day/night identification
- Automated calibration
- Wide range of features
- Bluetooth
- Integrated CCD camera
- Uncooled infrared or light intensification



**Sagem Défense Sécurité**  
SAFRAN Group



# Observation & firing sights for assault rifles & light machine guns

## A set of infrared or light-intensification day/night firing sights

A dismounted soldier must have a wide range of tools at his disposal for gathering information and carrying out attacks. With this in mind, Sagem Défense Sécurité has developed a suite of two innovative weapon sights for improved direct and remote day/night observation and firing.



### Technical specifications

#### Nighttime

- Light intensification channel
- Spectral band: 0.4-0.9µm
- Resolution: 1 280x1 024 pixels
- Electronic field-of-view (FOV) switch
- Wide FOV: 8°
- Narrow FOV: 5°

#### Infrared

- Spectral band: 8-12µm
- Uncooled bolometric detector
- Resolution: ≥384x288 pixels
- Electronic FOV switch
- Wide FOV: 9.4°
- Narrow FOV: 4.7° (electronic zoom)

#### CCD daytime channel

- Visible spectral band: 400 to 700nm
- CCD resolution: 1 024 x 768 pixels
- Electronic FOV switch
- Two independent channels (optics + sensor)
- Wide FOV: 7.6°
- Narrow FOV: 2.5°

#### Display

- Monocular color OLED
- Screen: 800x600 pixels
- Brightness: 10cd/m<sup>2</sup> to 70cd/m<sup>2</sup>
- Field of view: 25°

#### Interface

- Waterproof, self-release connector

### A wide range of functions

The sights can be adapted to most assault rifles and light machine guns, and user needs (e.g. left- and right-handedness). Their features are as follows:

- Day vision – two independent day video channels (wide and narrow fields of view)
- Night vision
  - an infrared channel capable of detecting a soldier at up to 2 200m
  - a light intensification channel capable of detecting a soldier at up to 1 650m
- Image and video sequence capture and transmission via the FELIN communication network
- Around-the-corner observation and firing using the FELIN head-up display and multimedia interface

Light (i.e. less than 1.5kg) and robust, the sights can operate on an internal battery or the FELIN

main power supply. They have an autonomy of three hours, with an automatic standby to save energy. Remote sight controls can be mounted on the weapon itself. The Bluetooth link makes wireless communication possible, increasing soldier mobility. In infrared mode, the image is calibrated in less than one second automatically every ten minutes. Users can manually calibrate the sight and adjust the color of video inlays.

### Assault rifle sight

#### Typical IR Channel ranges



#### Typical Day Channel ranges



Sagem Défense Sécurité may, at any time and without notice, make changes or improvements to the products and services offered and/or cease producing or commercializing them. The Sagem Défense Sécurité logo and trademark are the property of Sagem Défense Sécurité SA.



Phone: + 33 1 58 11 69 97 - Fax: + 33 1 58 11 70 90 - www.sagem-ds.com  
 Registered Office: Le Ponant de Paris - 27, rue Leblanc - F-75512 PARIS CEDEX 15 - FRANCE  
 Société anonyme au capital de 593.303.000 €  
 480 107 911 R.C.S. PARIS